



phone: +31 341 371 030
e-mail: info@epi.com.pl

Service:

ul. Białą Droga 31, 34-122 Wieprz
Hoofdkwartier

TLN

EU-294v1, v2
GEBRUIKERSHANDLEIDING

TECH
CONTROLLERS

TECH
CONTROLLERS

GARANTIE KAART

TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. bedrijf zorgt voor een goede werking van het toestel voor de periode van 24 maanden vanaf de datum van verkoop. Indien aantoonbaar is vastgesteld dat door fabricagefout technische defecten zijn ontstaan zal fabrikant vervangend product leveren. Het defecte apparaat moet worden aangeboden aan de fabrikant. Gedragsregels in het geval van een klacht worden bepaald door de wet op de specifieke voorwaarden van de verkoop van de consument en wijzigingen van het Burgerlijk Wetboek (Staatsblad van 5 september 2002).

VOORZICHTIG! De temperatuursensor kan niet ondergedompeld worden in een vloeistof (OLIE, WATER ETC.). Dit kan resulteren tot BESCHADIGEN van de controller en verlies van de garantie! De aanvaardbare relatieve vochtigheid van de omgeving van de regelaar wordt 5 / 85% REL.H. ZONDER STOOM OF CONDENSATIE EFFECT.

Het apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen. De kosten van onrechtmatig gebruikmaken van service voor een defect zal uitsluitend voor rekening van de eindgebruiker zijn. De onrechtmatige aanspraak tot schadevergoeding welke niet onder de garantie vallen, evenals een onrechtmatige aanspraak na diagnose van het apparaat (bijvoorbeeld schade aan de apparatuur door de schuld van de klant of onbekwaam handelen monteur), of indien er in het apparaat defecten opgetreden door externe invloeden.

Met het oog op de rechten die voortvloeien uit deze garantiebepaling, wordt de gebruiker verplicht, op eigen kosten en risico, leveren apparaat voor garantie, samen met een correct ingevulde garantietaal (met in het bijzonder de verkoop datum en handtekening van de verkoper en een beschrijving van het defect) en aankoop bewijs (ontvangst, BTW factuur, etc.). De g garantietaal is de enige basis voor gratis reparatie. De klacht reparatietijd is 14 dagen.

Wanneer de garantietaal is verloren of beschadigd is, doet de fabrikant geen duplicaat afgeven.

.....
stempel van de verkoper

.....
verkoopdatum

Technische data

Bereik van instellingen voor kamertemperatuur.....5÷35°C
Voedingsspanning.....batteries 2xAAA 1,5V
Potentiaalvrij vervolg naam uit. Laden (EU-294v1)..... 230V AC/0,5A (AC1) *
24V DC/0,5A (DC1) **
Meetfout.....+/-0,5°C
Frequentie (EU-294v2)......868MHz

Specificatie radiomodule EU-294v2

Voedingsspanning.....230V/+/-10%/50Hz
Bedrijfstemperatuur.....5÷50°C
Frequentie......868MHz
Potentiaalvrij vervolg naam uit. Laden 230V AC/0,5A (AC1) *
24V DC/0,5A (DC1) **

* AC1 belasting categorie : eenfasig , resistief of lichtelijk inductieve AC- belasting.
** DC1 belasting categorie : direct stroom , resistief of lichtelijk inductief laden.

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat **EU-294v1** vervaardigd door TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. met hoofdkantoor in Wieprz Białą Droga 31, 34-122 Wieprz, voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten betreffende het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal ontworpen voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen (EU PB L 96 van 29.03.2014, blz. 357), Richtlijn 2014/30/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (EU PB L 96 van 29.03.2014, blz. 79), Richtlijn 2009/125/EG tot vaststelling van een kader voor de vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten en de verordening door het MINISTERIE VAN ONDERNEMERSCHAP EN TECHNOLOGIE van 24 juni 2019 tot wijziging van de verordening betreffende de essentiële vereisten met betrekking tot de beperking van het gebruik van cert ain gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, uitvoeringsbepalingen van Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (PB L 305 van 21.11.2017, blz. 8). Voor de beoordeling van de naleving zijn geharmoniseerde normen gebruikt: PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06, PN-EN 60730-1:2016-10 EN IEC 63000:2018 RoHS.

Pawel Jura

Janusz Master
Prezesi firma

Wieprz, 14.10.2022

EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Hierbij verklaren wij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat **EU-294v2** vervaardigd door TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o. met hoofdkantoor in Wieprz Białą Droga 31, 34-122 Wieprz, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU van het Europees Parlement en de Raad van 16 april 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur, de Gedelegeerde Verordening (EU) 2022/30 van de Commissie van 29 oktober 2021 tot aanvulling van Richtlijn 2014/53/EU met betrekking tot de toepassing van de essentiële vereisten op het gebied van cybeveiligheid (art. 3(3), punten (d) en (e), Richtlijn 2009/125/EG betreffende de tot stand bringing van een kader voor het vaststellen van eisen inzake ecologisch ontwerp voor energie gerelateerde producten, alsmede de verordening van het MINISTERIE VAN ONDERNEMINGEN EN TECHNOLOGIE van 24 juni 2019 tot wijziging van de verordening betreffende de essentiële eisen ten aanzien van de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, uitvoeringsbepalingen van Richtlijn (EU) 2017/2102 van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2017 tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU betreffende de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (PB L 305 van 21. 11.2017, p. 8).

Voor de beoordeling van de naleving zijn de volgende geharmoniseerde normen en technische standaarden gebruikt:
PN-EN IEC 60730-2-9 :2019-06 art. 3.1a Gebruiksveiligheid
PN-EN 62479:2011 art. 3.1 a Gebruiksveiligheid
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) art.3.1b Elektromagnetische compatibiliteit
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1:2019-03 art.3.1 b Elektromagnetische compatibiliteit
ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 (2018-06) art.3.2 Effectief en coherent gebruik van radiospectrum
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 (2017-02) art.3.2 Effectief en coherent gebruik van radiospectrum
EN 18031-1:2024, art. 3(3)(d) - Algemene beveiligingseisen voor radioapparatuur, internetverbonden radioapparatuur
EN 18031-2:2024, art. 3(3)(e) - Radioapparatuur die gegevens verwerkt, namelijk internetverbonden radioapparatuur
PN EN IEC 63000:2019-01 RoHS.

Wieprz, 14.10.2022

Pawel Jura

Janusz Master
Prezesi firma

Veiligheid

Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet de gebruiker de volgende voorschriften aandachtig door te lezen. Niet gehoorzamen aan de regels die zijn opgenomen in deze handleiding kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de regeling. De handleiding moet worden bewaard op een veilige plaats voor verdere verwijzing. Om ongelukken te vermijden moet ervoor worden gezorgd dat elke persoon die het apparaat zelf is vertrouwd met het werkingsprincipe en beveiligingsfuncties van de regelaar. Als het apparaat moet worden verkocht of op een andere plaats herplaatst, zorg ervoor dat de handleiding bij het apparaat is, zodat alle potentiële gebruikers toegang tot essentiële informatie over het apparaat hebben.

De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele verwondingen of schade als gevolg van nalatigheid; Daarom worden gebruikers verplicht de nodige veiligheidsmaatregelen in deze handleiding om hun leven en eigendommen te beschermen vermeld in acht te nemen.

WAARSCHUWING

- Hoog voltage! Zorg ervoor dat de regelaar wordt losgekoppeld van het stopcontact voordat u activiteiten start met betrekking tot de voeding (aansluiten kabels, het installeren van het apparaat etc.)
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd door een erkend installateur.
- Voordat de regelaar gemonteerd wordt dient de aardverspreidingsweerstand van de elektromotoren en de isolatieweerstand van de kabels gemeten te worden.
- De regelaar mag niet worden gebruikt door kinderen.

WAARSCHUWING

- Het apparaat kan beschadigd raken als het getroffen wordt door blikseminslag. Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact tijdens storm.
- Elk ander gebruik dan aangegeven door de fabrikant is verboden.
- Voor en tijdens het stookseizoen, moet de regeling worden gecontroleerd op conditie van de kabels en batterijen. Bovendien moet de gebruiker controleren of de controller goed is gemonteerd en reinig van stof en/of vuil.



We zijn toegewijd aan de bescherming van het milieu. Vervaardigen van elektronische apparaten geeft een verplichting om te voorzien in het milieuvriendelijk afvoer van gebruikte elektronische componenten en apparaten. Daarom zijn we ingeschreven in een register dat door de Inspectie voor Milieubescherming wordt bewaard. De doorkruiste afvalcontainer op een product betekent dat het product niet kan worden verwijderd met huishoudelijke afvalcontainers. Het recyclen van afval helpt het milieu te beschermen. De gebruiker is verplicht om hun gebruikte apparatuur over te brengen naar een verzamelpunt waar alle elektrische en elektronische componenten worden ingezameld.

Omschrijving

EU-294 regelaar is bestemd voor het regelen van het verwarmings- of koelingsstelsel.

Hoofdtak is om de ingestelde temperatuur te behouden door het zenden van een signaal naar de verwarmings-/koelinstallatie wanneer de gewenste temperatuur is bereikt.

EU-294 v1 heeft een ingebouwde potentiaalvrij contact en communiceert met de verwarming/koeling via een draad. EU-294 v2 gebruikt radiosignaal met een open/dicht verzoek naar de module EU-290M1. De module is verbonden met de verwarming/koeling.

Installatie

De controller moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd persoon.

WAARSCHUWING

Levensgevaar door elektrocutie aan live-verbindingen. Schakel voor werkzaamheden aan de controller de voeding uit en voorkom dat deze per ongeluk wordt ingeschakeld.

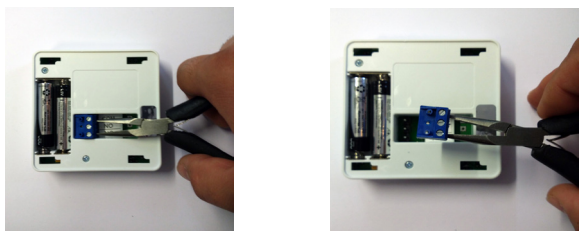
WAARSCHUWING

Onjuiste aansluiting van de draden kunnen de besturing beschadigen!

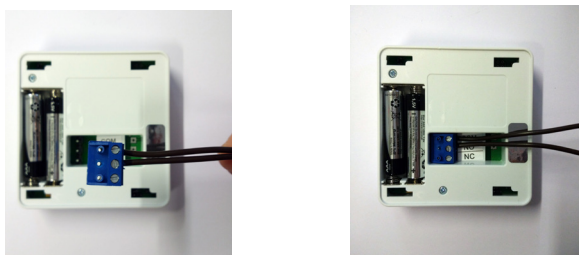
Indien de pompfabrikant een externe hoofdschakelaar, zekering voor de voeding of een aanvullend reststroomapparaat vereist dat selectief is voor vervormde stromen, wordt het niet aanbevolen om de pompen rechtstreeks op de pompbesturingsuitgangen aan te sluiten.

Om beschadiging van het apparaat te voorkomen, moet er een aanvullend veiligheidscircuit worden gebruikt tussen de regelaar en de pomp. De fabrikant raadt de ZP-01 pompadapter aan, die apart moet worden aangeschaft.

Verwijder de montagebasis. Verwijder het aansluitblok.



Sluit de draad aan op het aansluitblok. Plaats het aansluitblok in de regelaar.



EU-294v2 kamer regulator wordt als set verkocht met de EU-290 M1 draadloze module:



1. Groen controlelampje 1 - geeft dataontvangst aan als er een signaal wordt verzonden;
2. Rood controlelampje - spanningsindicatie;
3. Groen controlelampje 2 - gaat branden wanneer de thermostaat de verwarming ingeschakeld.
4. kanaal verander knop.

Beschrijving van de functies beschikbaar in het menu:

Om het controllermenu te openen, houdt u de PLUS- en MINUS- knoppen ingedrukt. Deze toetsen kunnen worden gebruikt om tussen menu-opties te schakelen.

1. Selecteer bewerking : modus

De functie „OUT“ stelt de gebruiker in staat om de werkingmodus van de regelaar te kiezen tussen verwarmen („HEA“) en koelen („Coo“). Na het selecteren van de „OUT“- functie, knippert het scherm gedurende 3 seconden en toont vervolgens de beschikbare bedieningsmodus: (Coo, HEA). Gebruik PLUS of MIN om de modus te selecteren. Wacht 3 seconden om te bevestigen. Vervolgens toont het display een temperatuurinstel scherm, waarmee de gebruiker de temperatuur kan aanpassen met de PLUS- en MIN- toetsen. Wacht 3 seconden om te bevestigen.

OPMERKING

Deze keuze is alleen beschikbaar in het geval van de EU-294v1-regelaar.

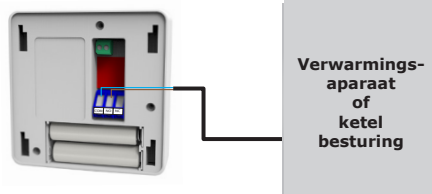
2. T1/T2 Min/max parameters van vooraf ingestelde temperatuur

Met deze functie kan de gebruiker de minimum T1 en de maximum T2 waarde van de vooraf ingestelde temperatuur instellen. Na het selecteren deze functie, knippert het scherm gedurende 3 seconden. Gebruik de PLUS- en MIN- knoppen om de gewenste waarde te selecteren. Het wordt na 3 seconden automatisch bevestigd. Deze keuze is alleen beschikbaar in het geval van de EU-294v1-regelaar.

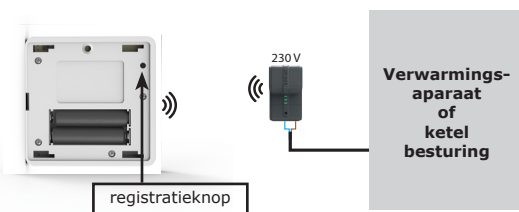
3. Automatisch vergrendelen

Met de functie „Loc“ kan de gebruiker de toetsvergrendeling activeren. Na het selecteren van deze functie knippert het scherm gedurende 3 seconden. Vervolgens wordt de gebruiker gevraagd of hij de toetsblokkering wil activeren (ja / nee). Selecteer het antwoord met de PLUS- en MIN-knop. Wacht 2 seconden om te bevestigen. Als het slot actief is worden de toetsen na 10 seconden inactiviteit vergrendeld. Houd de PLUS- en MINUS- knoppen ingedrukt om te ontgrendelen. Het bericht „Ulc“, informeert dat de sleutels zijn ontgrendeld.

Regelaar EU-294v1:



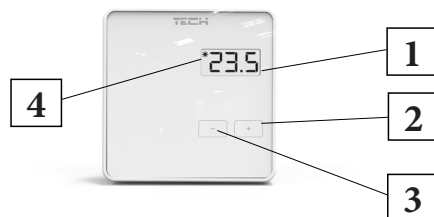
Regelaar EU-294v2:



NOTITIE

Indien geen communicatie (bijvoorbeeld vanwege lege batterij) de ontvanger schakelt automatisch de verwarmingsinrichting na 15 minuten).

Hoe de controller te gebruiken



1. Beeldscherm met actuele ruimtetemperatuur
 2. PLUS-toets
 3. MIN-knop
 4. Icon
- knipperend - de ingestelde temperatuur is niet bereikt
 - gemarkeerd/uitgelicht - de ingestelde temperatuur is bereikt

Hoe de communicatie kanaal te veranderen

Het kan voorkomen dat het kanaal veranderd moet worden door diverse redenen. Kanaal "35" is de standaard communicatiekanaal in beide units. Dit kan gemakkelijk worden aangepast (indien het huidige kanaal wordt gebruikt door andere apparaten). Om het kanaal te veranderen, ga als volgt te werk:

STAP 1

Houd het kanaalveranderingsknop op EU-290 M1 draadloze module (zit onder de afdekcap) ingedrukt totdat het groene controlelampje 1 constant aan blijft.

STAP 2

Druk de kanaalwijziging toets in van de kamer regelaar (op de achterzijde van de regelaar).

STAP 3

Met plus en min kan het gewenste communicatiekanaal geselecteerd worden. Wanneer het stopt met knipperen (ongeveer 3 seconden na de laatste wijziging), is de wijziging bevestigd. Het 1e groene controlelampje in EU-290 M1 zal doven wat aangeeft dat het kanaal veranderingsproces succesvol is geweest.

4. Softwareversie

Met deze optie kan de gebruiker de huidige softwareversie bekijken. Deze keuze is alleen beschikbaar in het geval van de EU-294v1-regelaar.

De actuele versie van het programma in versie EU-294v2 kan worden gecontroleerd door op de registratieknop op de controller te drukken.

5. Fabrieksinstellingen

Met de functie „Def“ kan de gebruiker de fabriekinstellingen herstellen. Na selecteren van deze functie knippert het scherm gedurende 3 seconden. Vervolgens wordt de gebruiker gevraagd of hij de fabriekinstellingen wil herstellen (ja / nee). Selecteer het antwoord met de PLUS- en MIN-knop. Wacht 3 seconden om te bevestigen.

6. Verlaat het menu

Na het selecteren van de optie „Ret“, knippert het scherm gedurende 2 seconden en verlaat het menu.

7. Hysteresis

Hysteresis definieert de vooraf ingestelde temperatuurtolerantie om ongewenst oscillatie te voorkomen in het geval van kleine temperatuurschommelingen binnen het bereik van 0,2 ÷ 4°C.

Voorbeeld :

Vooraf ingestelde temperatuur : 23°C Hysteresis: 1°C
De kamertemperatuur wordt als te laag beschouwd wanneer deze daalt naar 22°C.

Om de hysteresis waarde te definiëren, drukt u tegelijkertijd op PLUS en MIN en houdt u deze ongeveer 1 minuut ingedrukt. Gebruik de knoppen om de gewenste waarde in te stellen. Wanneer de temperatuur stopt met knipperen (ongeveer 3 seconden na de laatste wijziging, is de wijziging bevestigd).

8. Batterij

Met de „Bat“-functie kan de gebruiker het batterijniveau (%) te controleren. Na het selecteren van deze optie knippert het scherm gedurende 3 seconden. Vervolgens wordt het batterijniveau weergegeven in procenten.

9. Kalibratie

Met de „Cal“- functie kan de gebruiker de sensor kalibreren binnen het bereik van -10°C tot +10°C. Na selecteren van deze optie knippert het scherm gedurende 3 seconden. Vervolgens wordt de kalibratie-instelling weergegeven. Gebruik PLUS en MIN om de waarde te bewerken.